



安全理事会

Distr.: General
25 April 2006
Chinese
Original: English

安全理事会主席的声明

安全理事会主席在 2006 年 4 月 25 日安全理事会第 5425 次会议上，就安理会审议的题为“乍得和苏丹局势”的项目，代表安理会发表声明如下：

“安全理事会欢迎 2006 年 4 月 18 日秘书长就乍得/苏丹关系所作的通报。秘书长对乍得与苏丹边境一带的政治和安全局势及不稳定形势，以及这些危机可能对邻国和整个区域产生蔓延性影响深感关切，安理会对此表示赞同。安全理事会鼓励秘书长就此事继续同相关各方、尤其是同非洲联盟磋商，并请他密切注视局势，继续向安全理事会通报情况。

“安全理事会欢迎非洲联盟派往乍得的实况调查团，并期待调查团的结论。

“安全理事会完全赞同非洲联盟和平与安全理事会 2006 年 4 月 13 日的声明，其中严厉谴责反叛分子对恩贾梅纳和东部的阿德雷镇的攻击。安理会重申，依照 1999 年非洲统一组织的《阿尔及尔宣言》的规定，任何以武力夺取权力的企图都是不能接受的。

“安全理事会呼吁进行政治对话，通过谈判解决乍得境内依然持续的危机。

“安全理事会又重申乍得和苏丹以及该区域所有国家的主权、独立和领土完整，并吁请各会员国在其国际关系上不得使用武力或进行武力威胁，或以与联合国宗旨不符的任何其他方法，侵害任何国家的领土完整或政治独立。

“安全理事会呼吁该区域各国进行合作，确保其共同稳定。

“安全理事会深为关切地注意到乍得与苏丹之间关系日益恶化，并敦促两国政府遵守其根据 2006 年 2 月 8 日《的黎波里协定》承担的义务，紧急着手执行自愿商定的各项建立信任措施。苏丹和乍得决不得采取任何侵犯边界的行动。



“安全理事会对乍得境内来自苏丹达尔富尔地区和中非共和国的难民的境况以及数以千计境内流离失所者的境况表示关切。安理会为此注意到乍得政府不驱逐苏丹难民的决定，并敦促乍得政府根据适用于保护难民的国际原则继续支持在该国的人道主义和救济机构的努力。安全理事会还重申，所有希望返回家园的流离失所者均有权这样做。安理会提醒该区域各国政府，它们有义务尊重国际人道主义法。在这方面，安全理事会呼吁捐助国提供额外资源，以应对苏丹和乍得境内紧急的人道主义状况。”
